

Durant la Guerra Gran (1793-1795) la Vila de Camprodon fou ocupada per l'exèrcit francès i patí el pitjor incendi de la seva història

14 MONÒLIT A PAU PUJOL



Invasions i francesos

AL DIA 5 OCTUBRA DEL 1794 MATAREN A PAU PUJO L PARAIRE A L'ALTRE PART DE TER LOS FRANCE SOS PER DEFANSA LA FE Y LA PÀTRIA

Transcripció:

EL DIA 5 D'OCTUBRE DE 1794 MATAREN EN PAU PUJOL, PARAIRE, A L'ALTRE COSTAT DEL TER, ELS FRANCESES, PER DEFENSAR LA FE I LA PATRIA

Transcripció:

EL DIA 5 DE OCTUBRE DE 1794 MATARON A PAU PUJOL, LANERO, AL OTRO LADO DEL TER, LOS FRANCESES, POR DEFENDER LA FE Y LA PATRIA

Transcription:

LE 5 OCTOBRE 1794, LES FRANÇAIS TUÈRENT PAU PUJOL, LAINIER, DE L'AUTRE CÔTÉ DU TER, POUR AVOIR DÉFENDU LA FOI ET LA PATRIE

Transcription:

ON 5 OCTOBER 1794, PAU PUJOL, WOOL DEALER, WAS KILLED BY THE FRENCH ON THE OTHER SIDE OF THE RIVER TER FOR DEFENDING HIS FAITH AND HOMELAND

Després de la revolució francesa, els exèrcits gals traspasaren totes les fronteres del país per tal de defensar-se de l'atac de les monarquies absolutistes que tenien al voltant. La denominada Guerra Gran fou el conflicte bèl·lic que més trasbalsà Camprodon al llarg de la seva existència. L'exèrcit revolucionari

francès atacà la Vila el dia 4 d'octubre de 1793 amb una columna d'uns 3.400 homes. La Vila caigué i fou represa en diverses ocasions fins al 1795. En les represàlies d'un dels atacs, les tropes franceses afusellaren el paraire Pau Pujol, que s'havia oposat al règim dels ocupants.

MONOLITO A PAU PUJOL

Durante la Guerra del Rosellón (1793-1795) la Villa de Camprodon fue ocupada por el ejército francés y sufrió el peor incendio de su historia.

Después de la revolución francesa, los ejércitos galos traspasaron todas las fronteras del país para defenderse del ataque de las monarquías absolutistas que tenían alrededor. La denominada «Guerra del Rosellón» fue el conflicto bélico que afectó más profundamente Camprodon a lo largo de toda su existencia. El ejército revolucionario francés atacó la villa el día 4 de octubre de 1793 con una columna de unos 3400 hombres. La villa cayó y fue recuperada en varias ocasiones hasta 1795. En las represalias por uno de los ataques, las tropas francesas fusilaron al lanero Pau Pujol, que se había opuesto al régimen de los ocupantes.

LE MONOLITHE PAU PUJOL

Pendant la guerre du Roussillon (1793-1795), la Ville de Camprodon fut occupée par l'armée française et subit le pire incendie de son histoire.

Après la Révolution française, les armées gauloises franchirent toutes les frontières du pays pour se défendre contre l'attaque des monarchies absolutistes qui l'entouraient. La dénommée « guerre du Roussillon » affecta Camprodon le plus profondément de toute son histoire. L'armée révolutionnaire française attaque le village le 4 octobre 1793, avec une légion d'environ 3400 soldats. La ville tomba dans les mains de l'ennemi puis fut récupérée à plusieurs reprises jusqu'en 1795. En représailles à une attaque, les troupes françaises fusillèrent le lainier Pau Pujol, opposé au régime des occupants.

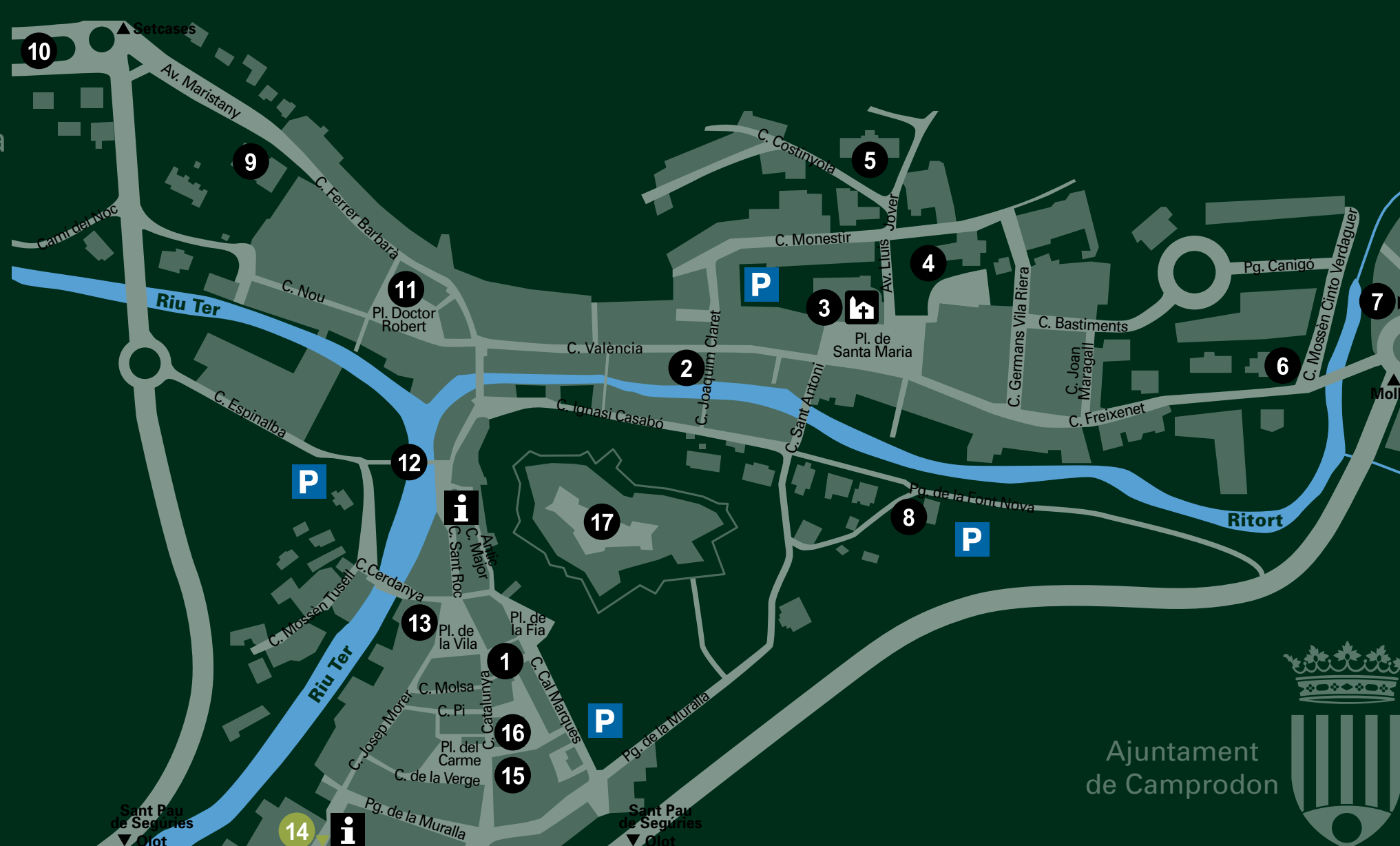
THE OLD BIRBA BISCUIT FACTORY

During the War of the Pyrenees (1793-1793) the Town of Camprodon was occupied by the French Army and experienced the worst fire in its history.

After the French Revolution, the Gallic armies crossed all the country's borders to defend France from an attack from the absolute monarchies surrounding it. The so-called "War of the Pyrenees" was a military conflict that had a profound effect on Camprodon throughout its existence. The French Revolutionary Army attacked the town on 4 October 1793 with a column of around 3400 men. The town fell and was regained on various occasions until 1795. In the retaliations for one of the attacks, the French troops shot dead the wool dealer Pau Pujol, who had opposed the occupant regime.

Camprodon

1. Casa natal d'Isaac Albéniz
2. Can Suris
3. Església parroquial de Santa Maria
4. Monestir de Sant Pere
5. Hospital geriàtric
6. Can Roig
7. Capella del Roure
8. Passeig de la Font Nova
9. Antiga fàbrica de galetes Birba
10. Passeig Maristany
11. El Prat (plaça Dr. Robert)
12. Pont Nou
13. Casa de la Vila (Ajuntament)
14. Monòlit a Pau Pujol
15. Convent del Carme
16. Cal Marquès
17. Castell



Ajuntament de Camprodon

